



# Consejo de Seguridad

Sexagésimo segundo año

**5696<sup>a</sup>** sesión

Viernes 15 de junio de 2007, a las 10.00 horas  
Nueva York

*Provisional*

<i>Presidente:</i>	Sr. Verbeke .....	(Bélgica)
<i>Miembros:</i>	China .....	Sr. Li Kexin
	Congo .....	Sr. Biabaroh-Iboro
	Eslovaquia .....	Sr. Meynár
	Estados Unidos de América .....	Sr. Brencick
	Federación de Rusia .....	Sr. Smirnov
	Francia .....	Sr. De Rivière
	Ghana .....	Sr. Yankey
	Indonesia .....	Sr. Kleib
	Italia .....	Sr. Spatafora
	Panamá .....	Sr. Soler Torrijos
	Perú .....	Sr. Pérez
	Qatar .....	Sr. Al-Bader
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte .....	Sr. Williams
	Sudáfrica .....	Sr. Sangqu

## Orden del día

### La situación en Chipre

Informe del Secretario General sobre la Operación de las Naciones Unidas en Chipre (S/2007/328)

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina C-154A.



*Se abre la sesión a las 10.10 horas.*

### **Aprobación del orden del día**

*Queda aprobado el orden del día.*

### **La situación en Chipre**

#### **Informe del Secretario General sobre la Operación de las Naciones Unidas en Chipre (S/2007/328)**

**El Presidente** (*habla en francés*): El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día.

El Consejo se reúne de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el informe del Secretario General sobre la Operación de las Naciones Unidas en Chipre, documento S/2007/328.

Los miembros del Consejo también tienen ante sí el documento S/2007/353, que contiene el texto de un proyecto de resolución presentado por China, Francia, la Federación de Rusia, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y los Estados Unidos de América.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución que tiene ante sí.

Quisiera informar al Consejo de que, en mi calidad de Presidente del Consejo, me he reunido con

los representantes de las partes, quienes me han confirmado que mantienen sus posiciones de sobra conocidas con respecto al tema que figura en el orden del día del Consejo. Sobre la base de esas reuniones, como Presidente, con la anuencia de los miembros del Consejo, he llegado a la conclusión de que el Consejo puede proceder a adoptar una decisión sobre el proyecto de resolución (S/2007/353) que tiene ante sí.

A menos que escuche objeciones, someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

Al no haber objeciones, así queda acordado.

*Se procede a votación ordinaria.*

*Votos a favor:*

Bélgica, China, Congo, Francia, Ghana, Indonesia, Italia, Panamá, Perú, Qatar, Federación de Rusia, Eslovaquia, Sudáfrica, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América.

**El Presidente** (*habla en francés*): Se han emitido 15 votos a favor. Por consiguiente, el proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 1758 (2007).

El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden del día.

*Se levanta la sesión a las 10.15 horas.*